|  |
| --- |
| 台北東門教會2021年1月10日 盼望 陳惠玲 牧師 |
| Chin-chiàⁿ oa̍h tī thiàⁿ lāi-té ê lâng,  真正活在愛裡面的人，  chiah ē-sái hó-hó lâi koán-lí chit-ê sè-kài,  才可以好好來管理這個世界，  kái-piàn chit-ê sè-kài.  改變這個世界。 |

|  |  |
| --- | --- |
| 47:28 | Hoat-kok chi̍t-ê seng-bu̍t ha̍k-ka巴斯德……  法國一位生物學家巴斯德 |
| 47:38 | I hoat-bêng hit-ê ū-hông-siā ê ha̍k-lí.  他發明那個預防(注)射的學理 |
| 47:43 | Só͘ -í, tng lán chai-iáⁿ 巴斯德i hoat-bêng hit-ê ū-hông-siā ê sî,  所以，當我們知道巴斯德他發明那個預防(注)射的時候 |
| 47:52 | lán chai-iáⁿ巴斯德 i tùi sòe-hàn ê sî-chūn sin-thé tio̍h chin bô hó.  我們知道巴斯德他從細漢的時候身體就很不好 |
| 47:57 | Sīm-chì liân kiâⁿ-lō͘ lóng kiâⁿ bô saⁿ ún.  甚至連走路都走不太穩 |

|  |  |
| --- | --- |
| 48:03 | I ê lāu-su bat tùi-tī chit-ê gín-ná ū chi̍t-ê phêng-lūn.  他的老師曾對於這個孩子有一個評論 |
| 48:06 | I ê lāu-su kóng, Ah, chit-ê lâng ê bī-lâi, tāi-khài bô siáⁿ-mi̍h khoán ê ǹg-bāng.  他的老師說，唉，這個人的未來大概沒什麼樣的盼望 |
| 48:16 | Lí khòaⁿ chit-ê gín-ná chiah-ni̍h--á sòe-hàn, koh chiah-ni̍h--á sán.  你看這個孩子這麼的細漢，又這麼的瘦 |
| 48:21 | Sin-thé bô hó. Kám ē-sái oa̍h kàu tióng-tōa, lóng sī chi̍t-ê būn-tôe.  身體不好。豈可以活到長大，都是一個問題 |
| 48:28 | Che sī i ê lāu-su tùi i ê phêng-lūn.  這是他的老師對他的評論 |

|  |  |
| --- | --- |
| 48:32 | Tān-sī, lán chai-iáⁿ 巴斯德 i sī chi̍t-ê chin kèng-khiân thiàⁿ Chú Iâ-so͘ ê lâng.  但是，我們知道巴斯德他是一個很敬虔愛主耶穌的人 |
| 48:40 | Só͘ -í, tī i ê lāi-bīn tùi-tī Siōng-tè chhiong-móa chin-chōe ê thiàⁿ.  所以，在他的裡面對於上帝充滿很多的愛 |
| 48:47 | I ê sìⁿ-miā sī chi̍t-ê khó͘ -lān ê sìⁿ-miā.  他的性命是一個苦難的性命 |
| 48:50 | Só͘ -í, i te̍k-pia̍t ē-sái khì thé-hōe lâng tī seng-oa̍h khó͘ -lān ê seng-oa̍h lāi-té, hit-khoán ê thòng-khó͘ .  所以，他特別可以去體會人在生活苦難的生活裡底，那種的痛苦 |
| 49:00 | In-ūi in-ūi án-ne, só͘ -í i tùi-tī kho-ha̍k chiong-móa hit-ê jia̍t-sêng kap jia̍t-chêng.  因為，因為這樣，所以他對於科學充滿那個熱忱和熱情 |

|  |  |
| --- | --- |
| 49:09 | I siong-sìn Iâ-so͘ Ki-tok.  他相信耶穌基督 |
| 49:11 | Jī-chhiáⁿ, i siong-sìn Iâ-so͘ Ki-tok Si̍p-jī-kè ê thiàⁿ tī i ê lāi-bīn.  而且，他相信耶穌基督十字架的愛在他的裡面 |
| 49:20 | Só͘ -í, i khòaⁿ-kìⁿ chōe-chōe tī pīⁿ-thiàⁿ tiong-kan siū kan-khó͘ ê lâng.  所以，他看見許多在病痛中間受艱難的人 |
| 49:26 | Só͘ -í, i chiū hui-siông ê nó͘ -le̍k khì gián-kiù, hoat-bêng hit-ê ū-hông-siā.  所以，他就非常的努力去研究、發明那個預防(注)射 |
| 49:33 | Só͘ -í, lán chai-iáⁿ i hoat-bêng chōe-chōe ê sè-khún ê ū-hông-siā ê hong-hoat.  所以，我們知道他發明許多的細菌的預防(注)射的方法 |

|  |  |
| --- | --- |
| 49:40 | Iā in-ūi án-ne, kiù chōe-chōe ê lâng ê sìⁿ-miā.  也因為這樣，救許多的人的性命 |
| 49:45 | Só͘ -í, 巴斯德 tī i ê sìⁿ-miā ji̍t-chì ê tiong-kan, i kóng,  所以，巴斯德在他的性命日誌的中間，他說 |
| 49:53 | Chin-chiàⁿ oa̍h tī thiàⁿ lāi-té ê lâng, chiah ē-sái hó-hó lâi koán-lí chit-ê sè-kài, kái-piàn chit-ê sè-kài.  真正活在愛裡底的人，才可以好好來管理這個世界，改變這個世界 |
| 50:03 | In-ūi i kóng, chí-ū tī thiàⁿ ê lāi-bīn ê lâng, chiah ē-sái ūi-tio̍h tī khó͘ -lān tiong-kan ê lâng tòa chhut hit-ê an-ùi kap kó͘ -lē ê sìn-sit.  因為他說，只有在愛的裡面的人，才可以為了在苦難中間的人，帶出那個安慰和鼓勵的信息 |
| 50:16 | Iā chí-ū ka-kī ū ǹg-bāng, chiah ū khó-lêng kā ǹg-bāng tòa hō͘ pa̍t-lâng.  也只有自己有盼望，才有可能把盼望帶給別人 |

資料來源：

1. 台北東門教會2021年1月10日 盼望 陳惠玲 牧師https://www.youtube.com/watch?v=0lY81TtdN1E&t=3020s
2. ChhoeTaigi https://chhoe.taigi.info/